

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## TYÖJÄRJESTYKSET

## EUROOPAN UNIONIN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN TYÖJÄRJESTYS

## SISÄLLYS

## I OSASTO: TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN ORGANISAATIO

I LUKU:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
1 artikla	Kollegiaalisuus
1 JAKSO:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN JÄSENET
2 artikla	Toimikauden alkamispäivä
3 artikla	Jäsenten velvollisuudet ja jäsenten tehtävien hoitainen
4 artikla	Tehtävästä erottaminen ja eläkettä tai muita vastaavia etuuksia koskevien oikeuksien lakkaaminen
5 artikla	Arvojärjestys
6 artikla	Jäsenten tehtävien väliaikainen hoitaminen
2 JAKSO:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN PRESIDENTTI
7 artikla	Tilintarkastustuomioistuimen presidentin valinta
8 artikla	Presidentin tehtävien väliaikainen hoitaminen
9 artikla	Presidentin tehtävät
3 JAKSO:	JAOSTOT JA KOMITEAT
10 artikla	Jaostojen perustaminen
11 artikla	Jaostojen vastualueet
12 artikla	Komiteat
4 JAKSO:	PÄÄSIHTEERI
13 artikla	Pääsihteeri
II LUKU:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN TEHTÄVIEN HOITO
14 artikla	Valtuutukset
15 artikla	Tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävät
16 artikla	Tilintarkastustuomioistuimen organisaatiorakenne

## II OSASTO: TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN TOIMINTA

I LUKU:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN JA JAOSTOJEN KOKOUKSET
1 JAKSO:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
17 artikla	Istuntoaikataulu
18 artikla	Esityslistan vahvistaminen
19 artikla	Asioiden käsittely
20 artikla	Istuntojen puheenjohtajuus
21 artikla	Päätösvaltaisuus
22 artikla	Istuntojen julkisuus
23 artikla	Istuntojen pöytäkirjat
2 JAKSO:	JAOSTOT
24 artikla	Jaostojen kokoukset

II LUKU:	TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN, JAOSTOJEN JA KOMITEOIDEN PÄÄTÖKSET
25 artikla	Tilintarkastustuomioistuimen päätökset
26 artikla	Jaostojen päätökset
27 artikla	Komiteoiden päätökset
28 artikla	Kieliä koskevat järjestelyt ja asiakirjojen varmentaminen
29 artikla	Asiakirjojen toimittaminen ja julkaiseminen
III LUKU:	TARKASTUSTEN TOIMITTAMINEN SEKÄ KERTOMUSTEN, LAUSUNTOJEN, HUOMAUTUSTEN JA TARKASTUSLAUSUMIEN LAATIMINEN
30 artikla	Tarkastusten toimittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt
31 artikla	Esittelevä jäsen

### III OSASTO: YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

32 artikla	Murtolukuina ilmaistut luvut
33 artikla	Sukupuolisidonnaiset ilmaisut
34 artikla	Soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt
35 artikla	Oikeus tutustua asiakirjoihin
36 artikla	Voimaantulo
37 artikla	Julkaiseminen

EUROOPAN UNIONIN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 287 artiklan 4 kohdan viidennen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 a artiklan 1 kohdan,

neuvoston annettua hyväksyntänsä 22 päivänä helmikuuta 2010,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN TYÖJÄRJESTYKSEN:

#### I OSASTO

#### 4 artikla

#### TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN ORGANISAATIO

##### I LUKU

##### Tilintarkastustuomioistuin

##### 1 artikla

##### Kollegiaalisuus

Tilintarkastustuomioistuimen toiminta on järjestetty kollegiaalisesti perussopimusten määräysten, varainhoitoasetuksen säännösten sekä tämän työjärjestyksen mukaisesti.

##### 1 j a k s o

#### Tilintarkastustuomioistuimen jäsenet

##### 2 artikla

##### Toimikauden alkamispäivä

Tilintarkastustuomioistuimen jäsenten toimikausi alkaa nimityskirjassa määrättyä päivänä. Jos nimityskirjassa ei ole määräämistä tästä päivästä, toimikausi alkaa sinä päivänä, jona nimityskirja on annettu.

##### 3 artikla

#### Jäsenten velvollisuudet ja jäsenten tehtävien hoitaminen

Jäsenet hoitavat tehtäviensä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 286 artiklan 1, 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

#### Tehtävästä erottaminen ja eläkettä tai muita vastaavia etuuksia koskevien oikeuksien lakkaaminen

1. Jos tilintarkastustuomioistuin jäsentensä enemmistöllä toteaa, että jäsen ei tilintarkastustuomioistuimelle toimitettujen tietojen perusteella enää täytä tehtävänsä edellyttämiä vaatimuksia tai siihen kuuluvia velvollisuuksia (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 286 artiklan 6 kohta), tilintarkastustuomioistuin antaa alustavan kertomuksen laatimisen presidentin tai, siinä tapauksessa, että asianomainen jäsen on presidentti, presidenttiä työjärjestyksen 5 artiklan mukaisesti arvojärjestyksessä seuraavan jäsenen tehtäväksi.

2. Alustava kertomus ja asianmukainen todentava aineisto toimitetaan kaikille jäsenille sekä asianomaiselle jäsenelle, joka toimittaa vastauksenaan kirjallisen lausunnon presidentin tai, siinä tapauksessa, että asianomainen jäsen on presidentti, presidenttiä arvojärjestyksessä seuraavan jäsenen vahvistamaan kohdulliseen määräaikaan mennessä.

3. Asianomaista jäsentä kehoitetaan lisäksi antamaan tilintarkastustuomioistuimelle suullinen selvitys.

4. Päätös saattaa asianomaisen jäsenen erottaminen ja/tai hänen eläkettä tai muita vastaavia etuuksia koskevien oikeuksiensa lakkaaminen unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi tehdään salaisella lippuäänestyksellä tilintarkastustuomioistuimen neljän viidesosan jäsenten enemmistöllä. Asianomainen jäsen ei osallistu äänestykseen.

**5 artikla****Arvojärjestys**

1. Jäsenten arvojärjestys määräytyy presidentin jälkeen heidän virkaikänsä mukaan. Jos jäsen tulee uudelleen nimitetyksi, hänen aikaisempien toimikausiensä kesto otetaan virkaikää laskettaessa huomioon siitä riippumatta, ajoittuivatko nimitykset peräkkäisille toimikausille.

2. Jos jäsenet ovat virkaiältään samassa asemassa, arvojärjestys määräytyy iän mukaan.

**6 artikla****Jäsenten tehtävien väliaikainen hoitaminen**

1. Kun jäsenen toimi on avoinna, tilintarkastustuomioistuin nimeää yhden tai useamman jäsenen hoitamaan kyseisiä tehtäviä siihen saakka, kunnes uusi jäsen on nimitetty.

2. Jos jäsen on poissa tai estynyt, hänen tehtäviään hoitaa väliaikaisesti yksi tai useampi jäsen soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

**2 j a k s o****Tilintarkastustuomioistuimen presidentti****7 artikla****Tilintarkastustuomioistuimen presidentin valinta**

1. Tilintarkastustuomioistuin valitsee presidentin ennen kuin tehtävässä olevan presidentin toimikausi päättyy. Jos tilintarkastustuomioistuimen presidentin toimikausi kuitenkin päättyy samanaikaisesti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 286 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tilintarkastustuomioistuimen jäsenten osittaisen vaihtumisen kanssa, presidentti valitaan viipymättä tai viimeistään 15 työpäivän kuluessa kokoonpanoltaan uuden kollegion toimikauden alkamisesta.

2. Tilintarkastustuomioistuimen presidentti valitaan vaalilla, joka toimitetaan salaisella äänestyksellä. Presidentiksi valitaan ehdokas, joka saa ensimmäisellä kierroksella kahden kolmasosan enemmistön tilintarkastustuomioistuimen jäsenten äänistä. Jos kukaan ehdokkaaksi asettuneista jäsenistä ei saa tätä äänenenemmistöä, järjestetään viipymättä toinen äänestyskierros, jolloin valituksi tulee ehdokas, joka saa enemmistön tilintarkastustuomioistuimen jäsenten äänistä. Jos kukaan ehdokkaaksi asettuneista jäsenistä ei saa toisella kierroksella enemmistöä tilintarkastustuomioistuimen jäsenten äänistä, järjestetään uusia äänestyskierroksia soveltamista koskevissa yksityiskohtaisissa säännöissä vahvistettua menettelyä noudattaen.

**8 artikla****Presidentin tehtävien väliaikainen hoitaminen**

1. Kun presidentin toimi on avoinna, toimikautensa päättävä presidentti hoitaa presidentin tehtäviä väliaikaisesti edellyttäen, että hän on edelleen tilintarkastustuomioistuimen jäsen ja että hän ei ole kykenemätön hoitamaan tehtäviään. Muussa tapauksessa presidentin tehtäviä hoitaa väliaikaisesti 5 artiklassa tarkoitettua arvojärjestyksessä ensimmäisenä oleva jäsen.

2. Tilintarkastustuomioistuimen presidentin tehtäviä väliaikaisesti hoitava henkilö huolehtii toimielimen päivittäisestä johtamisesta ja järjestää uuden presidentin vaalin 7 artiklan mukaisesti. Jos presidentin toimen tullessa avoimeksi toimikauden säännönmukaiseen päättymiseen on kuitenkin aikaa vähemmän

kuin kuusi kuukautta, presidentin tehtäviä hoitaa väliaikaisesti 5 artiklassa tarkoitettua arvojärjestyksessä ensimmäisenä oleva jäsen.

3. Jos tilintarkastustuomioistuimen presidentti on poissa tai estynyt, presidentin tehtäviä hoitaa väliaikaisesti 5 artiklassa tarkoitettua arvojärjestyksessä ensimmäisenä oleva jäsen.

**9 artikla****Presidentin tehtävät**

1. Tilintarkastustuomioistuimen presidentti:

- a) kutsuu kollegion koolle, toimii puheenjohtajana sen kokouksissa ja huolehtii neuvottelujen moitteettomasta kulusta;
- b) huolehtii siitä, että tilintarkastustuomioistuimen päätökset pannaan täytäntöön;
- c) huolehtii siitä, että tilintarkastustuomioistuimen yksiköt toimivat moitteettomasti ja että tilintarkastustuomioistuimen eri tehtäviä hoidetaan moitteettomasti;
- d) nimeää henkilön, jonka tehtävänä on edustaa tilintarkastustuomioistuinta kaikissa riita-asioihin liittyvissä menettelyissä, joissa tilintarkastustuomioistuin on mukana;
- e) edustaa tilintarkastustuomioistuinta sen suhteissa ulospäin ja erityisesti sen suhteissa vastuuvapauden myöntämisestä vastaavaan viranomaiseen, unionin muihin toimielimiin sekä jäsenvaltioiden tarkastuselimiin.

2. Presidentti voi siirtää osan tehtävistään yhdelle tai useammalle jäsenelle.

**3 j a k s o****Jaostot ja komiteat****10 artikla****Jaostojen perustaminen**

1. Tilintarkastustuomioistuin perustaa jaostoja, jotka hyväksyvät tietynlaisia kertomuksia ja lausuntoja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

2. Tilintarkastustuomioistuin päättää jaostojen vastuualueista presidentin ehdotuksen perusteella.

3. Tilintarkastustuomioistuin nimeää jäsenet jaostoihin presidentin ehdotuksen perusteella.

4. Kukin jaosto valitsee jäsentensä joukosta puheenjohtajan soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

**11 artikla****Jaostojen vastuualueet**

1. Jaostot hyväksyvät soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti kertomuksia ja lausuntoja lukuun ottamatta Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevaa vuosikertomusta ja Euroopan kehitysrahastoja koskevaa vuosikertomusta.

2. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti asiakirjan hyväksymisestä vastaava jaosto voi antaa asiakirjan tilintarkastustuomioistuimen hyväksyttäväksi soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

3. Jaostojen vastuulla on valmistella tilintarkastustuomioistuinten hyväksyttäväksi tarkoitetut asiakirjat, kuten huomautus- ja lausuntoluonnokset, työohjelmaehdotukset ja muut tarkastusten alaan kuuluvat asiakirjat lukuun ottamatta niitä, joiden osalta 12 artiklan mukaisesti perustetuilla komiteoilla on valmisteluvastuu.

4. Jaostot jakavat tehtävät jäsenilleen soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

5. Jäsenet ovat vastuussa heille annettujen tehtävien hoidosta jaostolle ja tilintarkastustuomioistumelle.

#### 12 artikla

##### **Komiteat**

1. Komiteat perustetaan ja muodostetaan soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

2. Komiteat vastaavat asioista, jotka eivät kuulu jaostojen vastuulle 11 artiklan mukaisesti, soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

#### 4 j a k s o

##### **Pääsihteeri**

#### 13 artikla

##### **Pääsihteeri**

1. Tilintarkastustuomioistuin valitsee pääsihteerinsä vaalilla, joka toimitetaan salaisella äänestyksellä soveltamista koskevissa yksityiskohtaisissa säännöissä vahvistettua menettelyä noudattaen.

2. Pääsihteeri on vastuussa tilintarkastustuomioistumelle ja antaa sille säännöllisin väliajoin selvityksen tehtäviensä hoidosta.

3. Pääsihteeri vastaa tilintarkastustuomioistuinten alaisuudessa tilintarkastustuomioistuinten sihteeristön tehtävistä.

4. Pääsihteeri käyttää nimittävälle viranomaiselle kuuluvaa toimivaltaa Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 2 artiklan mukaisesti ja työ sopimusten tekemiseen valtuutetulle viranomaiselle kuuluvaa toimivaltaa Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 6 artiklan mukaisesti, mikäli tilintarkastustuomioistuinten päätöksessä nimittävälle viranomaiselle ja työ sopimusten tekemiseen valtuutetulle viranomaiselle kuuluvan toimivallan käytöstä ei toisin määrätä.

5. Pääsihteeri on vastuussa henkilöstöhallinnosta ja tilintarkastustuomioistuinten hallinnosta sekä muista tilintarkastustuomioistuinten hänelle osoittamista tehtävistä.

6. Jos pääsihteeri on poissa tai estynyt, pääsihteerin tehtäviä hoidetaan väliaikaisesti soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

#### II LUKU

##### **Tilintarkastustuomioistuinten tehtävien hoito**

#### 14 artikla

##### **Valtuutukset**

1. Tilintarkastustuomioistuin voi valtuuttaa yhden tai useamman jäsenistään toteuttamaan nimissään ja valvonnassaan selkeästi määriteltyjä hallintotoimenpiteitä ja erityisesti sellaisia päätöksiä koskevia valmistelutoimenpiteitä, jotka tilintarkastustuomioistuin tekee myöhemmin kollegiaalisesti, edellyttäen, että kollegisen vastuun periaatetta noudatetaan. Asianomaiset jäsenet antavat kollegiolle selvityksen tällä tavoin toteutetuista toimenpiteistä.

2. Jäsenet voivat valtuuttaa yhden tai useamman virkamiehen tai muuhun henkilöstöön kuuluvan allekirjoittamaan tehtäviinsä liittyviä asiakirjoja soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

#### 15 artikla

##### **Tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävät**

1. Tilintarkastustuomioistuinten jäsenet ja pääsihteeri, joka toimii valtuutettuna tulojen ja menojen hyväksyjänä, hoitavat tulojen ja menojen hyväksyjän tehtäviä talousarvion toteuttamisesta annettujen sisäisten sääntöjen mukaisesti.

2. Tilintarkastustuomioistuin vahvistaa tulojen ja menojen hyväksyjän ja valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjän tehtävien hoidon valvontaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt talousarvion toteuttamisesta annettuja sisäisiä sääntöjä koskevassa päätöksessä.

#### 16 artikla

##### **Tilintarkastustuomioistuinten organisaatorakenne**

1. Tilintarkastustuomioistuin määrittää oman organisaatorakenteensa.

2. Tilintarkastustuomioistuin jakaa pääsihteerin ehdotuksen perusteella henkilöstötaulukon sisältyvät toimet soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

#### II OSASTO

##### **TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN TOIMINTA**

#### I LUKU

##### **Tilintarkastustuomioistuinten ja jaostojen kokoukset**

#### 1 j a k s o

##### **Tilintarkastustuomioistuin**

#### 17 artikla

##### **Istuntoaikataulu**

1. Tilintarkastustuomioistuin laatii alustavan istuntoaikataulun kerran vuodessa edellisen vuoden loppuun mennessä.

2. Ylimääräisiä istuntoja voidaan järjestää tilintarkastustuomioistuinten presidentin aloitteesta tai kun vähintään neljännesosa tilintarkastustuomioistuinten jäsenistä sitä pyytää.

## 18 artikla

**Esityslistan vahvistaminen**

1. Presidentti laatii kunkin istunnon esityslistaluonnoksen.
2. Esityslistaluonnos ja sitä koskevat mahdolliset muutosehdotukset annetaan tilintarkastustuomioistuimen käsiteltäväksi, ja se vahvistaa esityslistan kunkin istunnon alussa.

Esityslistan ja siihen liittyvien asiakirjojen jakelua koskevat määräajat vahvistetaan soveltamista koskeissa yksityiskohtaisissa säännöissä.

## 19 artikla

**Asioiden käsittely**

Tilintarkastustuomioistuin tekee päätökset istunnossa, jolle noudateta 25 artiklan 5 kohdassa määrättyä kirjallista menettelyä.

## 20 artikla

**Istuntojen puheenjohtajuus**

Tilintarkastustuomioistuimen istuntojen puheenjohtajana toimii presidentti. Jos presidentti on poissa tai estynyt, istuntojen puheenjohtajana toimii jäsen, joka 8 artiklan mukaisesti hoitaa presidentin tehtäviä väliaikaisesti.

## 21 artikla

**Päätösvaltaisuus**

Tilintarkastustuomioistuin on päätösvaltainen, kun kaksi kolmasosaa sen jäsenistä on läsnä.

## 22 artikla

**Istuntojen julkisuus**

Tilintarkastustuomioistuimen istunnot eivät ole julkisia, ellei tilintarkastustuomioistuin asiasta toisin päättää.

## 23 artikla

**Istuntojen pöytäkirjat**

Kustakin tilintarkastustuomioistuimen istunnosta laaditaan pöytäkirja.

## 2 J a k s o

**J a o s t o t**

## 24 artikla

**Jaostojen kokoukset**

Jollei soveltamista koskeissa yksityiskohtaisissa säännöissä muuta määrätä, jaostojen kokouksiin sovelletaan 1 jakson määräyksiä.

## II LUKU

**Tilintarkastustuomioistuimen, jaostojen ja komiteoiden päätökset**

## 25 artikla

**Tilintarkastustuomioistuimen päätökset**

1. Tilintarkastustuomioistuin tekee päätökset kollegiaalisesti sen jälkeen kun kysymystä on käsitelty jaostossa tai komiteassa, lukuun ottamatta päätöksiä, jotka tilintarkastustuomioistuin tekee nimittävänä viranomaisena ja työ sopimusten tekemiseen valtuutettuna viranomaisena.

2. Tilintarkastustuomioistuin hyväksyy jäsentensä enemmistöllä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 4 kohdan kolmannessa alakohdassa mainitut asiakirjat niitä asiakirjoja lukuun ottamatta, jotka jaostot hyväksyvät 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti, sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa mainitun tarkastuslausuman.

3. Muut päätökset tehdään tilintarkastustuomioistuimen istunnossa läsnä olevien jäsenten enemmistöllä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 artiklan 4 kohdan ja 7 artiklan 2 kohdan soveltamista. Tilintarkastustuomioistuin voi kuitenkin jäsenen tekemästä ehdotuksesta istunnossa läsnä olevien jäsenten enemmistöllä ilmoittaa, että tietystä sen käsiteltävänä olevasta kysymyksestä päätetään jäsenten enemmistöllä.

4. Kun päätöksen tekemiseksi vaaditaan tilintarkastustuomioistuimen istunnossa läsnä olevien jäsenten äänten enemmistö, puheenjohtajan ääni ratkaisee äänten mennessä tasan.

5. Tilintarkastustuomioistuin määrittelee tapauskohtaisesti päätökset, jotka tehdään kirjallisella menettelyllä. Tätä menettelyä koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan soveltamista koskeissa yksityiskohtaisissa säännöissä.

## 26 artikla

**Jaostojen päätökset**

1. Jaosto tekee päätökset jäsentensä enemmistöllä. Äänten mennessä tasan puheenjohtajan tai hänen tilallaan väliaikaisesti toimivan jäsenen ääni on ratkaiseva.

2. Kaikki tilintarkastustuomioistuimen jäsenet voivat osallistua jaostojen kokouksiin, mutta he voivat äänestää ainoastaan siinä jaostossa, jonka jäseniä he ovat. Kun jäsen toimittaa asiakirjan käsiteltäväksi jaostolle, jonka jäsen hän ei ole, hänellä on kuitenkin oikeus äänestää kyseisestä asiakirjasta tässä jaostossa.

3. Puheenjohtaja ilmoittaa jaoston 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksymistä asiakirjoista kaikille tilintarkastustuomioistuimen jäsenille soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisin edellytyksin.

4. Jaoston 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksymästä asiakirjasta tulee lopullinen, kun tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitettu ilmoituspäivästä on kulunut viisi työpäivää, jollei soveltamista koskeissa yksityiskohtaisissa säännöissä määrätty määrä jäseniä ole siihen mennessä esittänyt presidentille perusteltua pyyntöä, jonka mukaan kyseisestä asiakirjasta keskustelisi ja päättäisi tilintarkastustuomioistuin.

5. Jaosto määrittää tapauskohtaisesti päätökset, jotka tehdään kirjallisella menettelyllä. Tätä menettelyä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä määrätään soveltamista koskevista yksityiskohtaisissa säännöissä.

27 artikla

### Komiteoiden päätökset

Jollei soveltamista koskevista yksityiskohtaisissa säännöissä muuta määrätä, komiteoiden päätöksentekomenettelyyn sovelletaan 26 artiklan määräyksiä.

28 artikla

### Kieliä koskevat järjestelyt ja asiakirjojen varmentaminen

1. Kertomukset, lausunnot, huomautukset, tarkastuslausumat ja muut julkaistavat asiakirjat laaditaan kaikilla virallisilla kielillä.
2. Asiakirjojen varmentaminen tapahtuu siten, että presidentti allekirjoittaa kaikki kielitoisinnot.

29 artikla

### Asiakirjojen toimittaminen ja julkaiseminen

Tilintarkastustuomioistuimen kertomusten sekä sen lausuntojen, huomautusten, tarkastuslausumien ja muiden päätösten toimitamista ja julkaisemista koskevat säännöt vahvistetaan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöissä perussopimusten ja erityisesti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan 4 kohdan mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asianomaisten varainhoitoasetuksen säännösten soveltamista.

III LUKU

### Tarkastusten toimittaminen sekä kertomusten, lausuntojen, huomautusten ja tarkastuslausumien laatiminen

30 artikla

### Tarkastusten toimittamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt

1. Tilintarkastustuomioistuin vahvistaa niitä tarkastuksia koskevat yksityiskohtaiset säännöt, jotka sille perussopimusten nojalla kuuluvat.
2. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa tarkastuksensa työohjelmassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti.

31 artikla

### Esittelevä jäsen

1. Jaosto nimeää yhden tai useamman esittelevän jäsenen kutakin tehtävää varten. Tilintarkastustuomioistuin nimeää tapauskohtaisesti yhden tai useamman esittelevän jäsenen jaoston oman toimintakehyksen ulkopuolista tehtävää varten.
2. Heti kun lausuntopyyntö on annettu tilintarkastustuomioistuimen käsiteltäväksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287, 322 tai 325 artiklan mukaisesti tai kun tilintarkastustuomioistuin haluaa esittää huomautuksia Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 287 artiklan mukaisesti, tilintarkastustuomioistuin nimeää jäsentensä keskuudesta esittelevän jäsenen, jonka tehtävänä on tutkia asiakirja-aineisto ja valmistella luonnos.

III OSASTO

### YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

32 artikla

### Murtolukuina ilmaistut luvut

Murtolukuina ilmaistut luvut pyöristetään tätä työjärjestystä sovellettaessa seuraavaan ylempään kokonaislukuun.

33 artikla

### Sukupuolisidonnaiset ilmaiset

Tässä työjärjestyksessä käytetyillä sukupuolisidonnaisilla ilmaisuilla tarkoitetaan sekä nais- että miessukupuolen edustajia.

34 artikla

### Soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt

1. Tilintarkastustuomioistuin hyväksyy jäsentensä enemmistön päätöksellä tämän työjärjestyksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.
2. Soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt julkaistaan tilintarkastustuomioistuimen internetsivustolla.

35 artikla

### Oikeus tutustua asiakirjoihin

Avoimuuden ja hyvän hallinnon periaatteiden mukaisesti kaikilla unionin kansalaisilla sekä luonnollisilla henkilöillä, joiden asuinpaikka on jossakin jäsenvaltiossa, ja oikeushenkilöillä, joiden sääntömääräinen kotipaikka on jossakin jäsenvaltiossa, on oikeus tutustua tilintarkastustuomioistuimen asiakirjoihin niiden edellytysten mukaisesti, jotka vahvistetaan tilintarkastustuomioistuimen hallussa oleviin asiakirjoihin liittyvien tiedonsaanti-pyyntöjen käsittelyä koskevista sisäisistä säännöistä tehdyssä päätöksessä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta varainhoitoasetuksen 143 artiklan 2 kohdan ja 144 artiklan 1 kohdan soveltamista.

36 artikla

### Voimaantulo

Tällä työjärjestyksellä kumotaan ja korvataan tilintarkastustuomioistuimen 8 päivänä joulukuuta 2004 antama työjärjestys.

Tämä työjärjestys tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2010.

37 artikla

### Julkaiseminen

Tämä työjärjestys julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä maaliskuuta 2010.

Tilintarkastustuomioistuimen puolesta  
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA  
Presidentti